



KIMBERLY GREEN LACC HAITIAN SUMMER INSTITUTE
FLORIDA INTERNATIONAL UNIVERSITY (MMC)
 HAITI: CULTURE AND LANGUAGE
 HAI 3500 (JULY 2, 2018 - JULY 13, 2018)

INSTRUCTOR:	NICK ANDRÉ	TERM:	SUMMER B 2018
OFFICE:	DM (DEUXIÈME MAISON) 488C	CLASS MEETING:	<i>DAYS</i> MONDAY TO FRIDAY
PHONE:	(305)348-2908		<i>TIME</i> 09:00 AM -12:00 PM / 1:00 PM – 3:00 PM
E-MAIL:	nandre@fiu.edu		
OFFICE HOURS:	BY APPOINTMENT	LOCATION:	GL (GREEN LIBRARY) 250

COURSE SYLLABUS

Courses description:

Haitian Creole language and culture will explore different aspects of the language in relation to Haitian culture. Students will be engaged in various communicative tasks in order to stimulate learning. Additional cultural and grammatical notions will be explored in relation to each lesson introduced in class. Throughout the course students will be exposed to different aspects of Haitian culture through games, paintings, music, movies, and proverbs.

Courses objectives:

Upon completion of both courses students should be able to:

- carry on a conversation in Haitian Creole, and in relation to the different themes studied in class
- give the meaning of various expressions and proverbs used among Haitian Creole speakers on a daily basis
- take part in discussions about the Haitian education system in relation to the Creole language
- have a better knowledge of Haitian cultural facts and their relation to the language...

Textbooks:

*Freeman, Bryant. 1984. *Chita Pa Bay: Elementary Readings in Haitian Creole with illustrated dictionary*. Editions Bon Nouvèl: Port-au-Prince.

Heurtelou, Maude. 2000. *Fòs Lawouze*. Educa Vision Inc.: Coconut Creek, Florida

Pierre, Jacques. 2016. *Kite kè m pale*. Torchflame Books: Durham, NC

Valdman, Albert. 2001. *Ann pale Kreyòl*. Creole Institute: Bloomington. Creole Institute: Bloomington

**Valdman, Albert, Iskra Iskrova, Jacques Pierre, and Nicolas André. 2007. *Haitian Creole- English Bilingual Dictionary*. Creole Institute: Bloomington

*Free pdf version available online.

**Recommended

Basis for Final Grade

ASSESSMENT	PERCENT/ FINAL GRADE	GRADING SCALE (%)	
Quizzes	15%	94-100	A
Homework	20%	90-93	A-
Oral Presentation	15%	87-89	B+
Attendance/Participation	40%	84-86	B
Essay	10%		
Total	100%		

CLASS POLICIES

Attendance & participation: Class attendance is mandatory. Students will receive a participation grade based on daily participation. Students are expected to answer questions and participate in group activities each day. The courses are highly interactive, so missing a class session or coming to class unprepared will have a negative impact on your language learning experience and will also affect your grade.

Homework & quizzes: Students are expected to complete each assignment before class, on the date they are due. Assignments will be available on [FIU Canvas](#). A total of 3 quizzes will be given and will be administered at the beginning of class each time. 15 minutes will be allowed for each quiz. They will be based on subjects discussed in class.

Essay: Students are expected to write one essay at the end of the course. For this essay you can work on any topics of your interest. The essay should be a minimum of 1 page and a maximum of 2 pages. The final paper is due on July 13. A draft version must be submitted by July 10.

Tentative schedule (can be subject to modifications)

Week 1 (July 2 - 6) Assignments 7 & 8 due

/Hobbies / Food / Professions / Modal verbs / Idiomatic Expressions & Proverbs/

Week 2 (July 9 - 13): Assignments 9 & 10 due

/Creole Language & Education in Haiti/ Oral Literature: Storytelling/
/Creole Language & Society / Creole Language & Music/

Activities Schedule (Lecture Series):

- **Friday, July 6, 2018 - 1pm-3pm in CBC 232**
Haitian Dance & Folklore: A Master Class by Louines Louinis Haitian Dance Theater
- **Monday, July 9, 2018 - 1pm-3pm in GL 220**
Lecture on Haitian Creole by Prof. Fedo Boyer
- **Wednesday, July 11, 2018 - 1pm-3pm in GL 220**
Kreyol in Haiti: Its Current Status by Dr. Frenand Leger
- **Wednesday, July 11, 2018 - 3pm-4:30pm in GL 220**
Haiti Study Abroad Pre-Departure Orientation